

Garančovská, Lenka: *Testy zo slovenčiny ako cudzieho jazyka = Tests of Slovak as a Foreign Language*. Bukurešť: Editura Universităţii din Bucureşti, 2015. 150 s. ISBN 978-606-16-0624-5

Čulenová, Eva

„Publikácia *Testy zo slovenčiny ako cudzieho jazyka* si kladie za cieľ aspoň sčasti vyplniť medzeru nielen v slovenskej, ale aj v zahraničnej odbornej literatúre, ktorá sa zameriava predovšetkým na problematiku zisťovania, resp. overovania kvantity a kvality vedomostí, znalostí a zručností nadobudnutých v procese učenia sa slovenčiny ako cudzieho jazyka.“ Takto uvažuje v úvodnej pasáži svojej najnovšej publikácie (s. 7) Mgr. Lenka Garančovská, PhD., lektorka slovenského jazyka a kultúry na Univerzite v Bukurešti.

Ako to načrtáva samotný názov, zbierka testov je určená predovšetkým zahraničným záujemcom o slovenčinu (úroveň B1 – mierne pokročili). Keďže štúdium cudzích jazykov zaznamenáva v posledných rokoch – vzhľadom na jeho praktické využitie v každodennej realite – veľký záujem, každá publikácia z tejto oblasti je vítaným prínosom.

Z formálneho hľadiska je publikácia štruktúrovaná do 40 testových úloh, tematicky a obsahovo zameraných na slovenskú gramatiku – predovšetkým javy z morfológie – a slovenskú lexiku (opierajúc sa o dostupné učebnice slovenčiny pre cudzincov /uvedené v použitej literatúre/). Každý test pozostáva z 30 zatvorených otázok, uplatňujúc princíp výberu jednej správnej odpovede zo štyroch možností (napr. test č. 2, úloha č. 1 – Vyberte správnu odpoveď: Na oblohe svietil *a) bledá b) bledé c) bledí d) bledý* mesiac.). Okrem vyhodnotenia testových otázok ponúka autorka priestor aj na vlastné poznámky. V záverečnej časti sa nachádza kľúč k testom.

Morfosyntaktická problematika je prezentovaná v prvých 25 testoch. Ich tvorba a usporiadanie zohľadňuje slovnodruhové kritérium, počnúc substantívami a končiac partikulami na osi flektívne a neflektívne slová, resp. partes orationis. Nevenuje sa osobitná pozornosť interjekciám, ktoré nielen z hľadiska morfológického, ale aj lexikálneho, sémantického a syntaktického stoja mimo uvádzaného triedenia.

Stupeň ovládania slovnej zásoby je obsiahnutá v druhej časti zbierky tvoriacej súbor 5 testov. Okrem bežných slov a slovných spojení dostali svoje zastúpenie frazeologické jednotky, slovenské príslovia a porekadlá, čím sa čiastočne upriamila pozornosť aj na problematiku vo vzťahu priame – nepriame pomenovania, denotatívny – konotatívny význam a pod.

Tretiu časť predstavuje 10 záverečných testov umožňujúcich súhrnné opakovanie a zároveň overenie získaných jazykových vedomostí, zručností zo slovenskej gramatiky a slovnej zásoby. Autorka ponúka možnosť využiť ich (po zohľadnení ďalších aktivít zameraných na overenie úrovne jazykovej kompetencie) ako vstupné testy na zaraďovanie študentov do jednotlivých jazykových úrovní.

Originálnosť prezentácie a primeraná náročnosť klasifikácie jazykového materiálu spĺňa tak po formálnej, ako aj obsahovej stránke požiadavky kladené na tento typ publikácie. O jej kvalite zaiste svedčí nielen široká paleta vedeckých recen-

zentiek – odborníčkou v oblasti vyučovania slovenčiny ako cudzieho jazyka, ale tiež participácia viacerých jazykových korektoriek na výslednom texte. Môžeme len súhlasiť s autorkou, že prezentovaná zbierka testov poslúži „nielen pre samotných študentov pri čiastkovom precvičovaní ich jazykovej kompetencie, ale aj pre učiteľov a lektorov slovenčiny v oblasti jazykovej prípravy cudzincov, študentov i krajanov na všetkých typoch škôl“ (s. 9).